

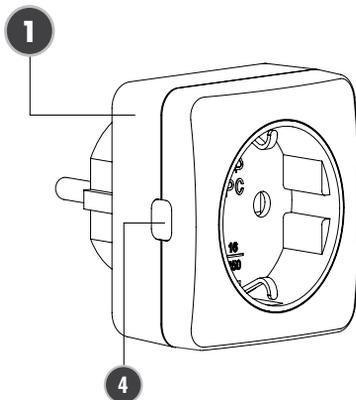
AS-410

BETRIEBSANLEITUNG 02

OPERATING INSTRUCTIONS 12



Zentrale (Empfänger)



- (1) Funk-Empfänger (Steckdose)
- (2) Funk-Sender mit Reed-Kontakt (Fenster)
- (3) Magnetgehäuse für Fenster-Sender (3a,b,c)
- (U) Unterlegscheibe

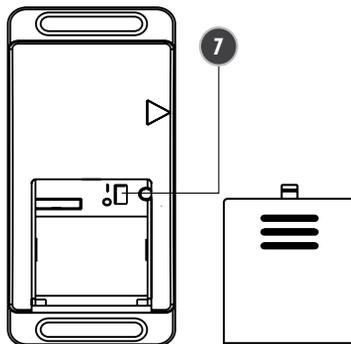
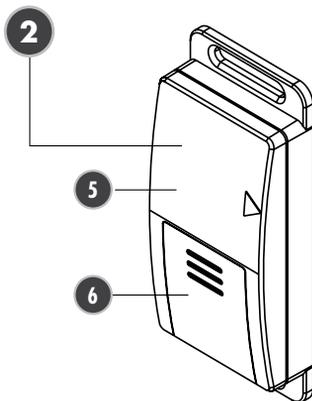
FUNK-EMPFÄNGER FÜR DIE STECKDOSE

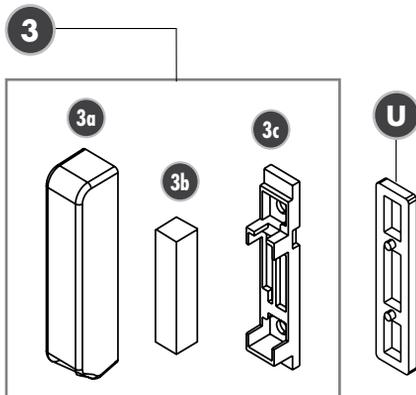
- (4) LED und Code-Taste

FUNK-SENDER FÜR DAS FENSTER

- (5) Sendekontroll-LED
- (6) Batteriefachdeckel
- (7) Schiebeschalter Sender ON/OFF

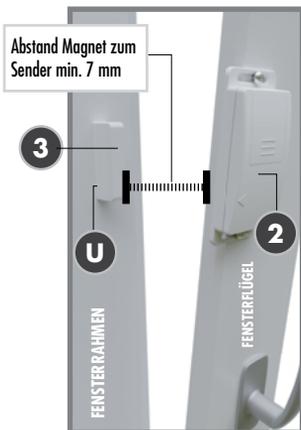
Fenster-Sender



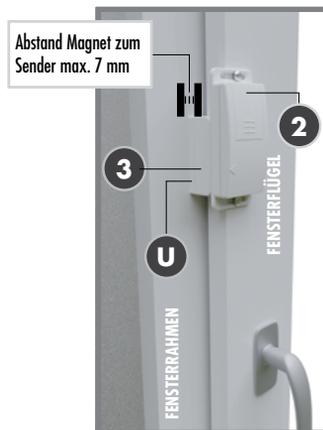


Sie können den Fenster-Sender und das Magnetgehäuse wahlweise mit beigefügten Kleb pads oder Schrauben befestigen. Bei Verwendung von einem oder mehreren Unterlegteilen beim Magnetgehäuse, z.B. zum Ausgleich von Fensterrahmen, empfehlen wir den Fenster-Sender und das Magnetgehäuse mit Schrauben zu befestigen, um ein versehentliches Abfallen zu vermeiden.

FENSTER GEÖFFNET



FENSTER GESCHLOSSEN



Wir danken Ihnen für den Kauf der PROTECTOR Funk-Abluftsteuerung AS-410.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte aus.

ALLGEMEINES

Sie können dieses Gerät als Abluftsteuergerät einsetzen, welches als Hilfsmittel zur Überwachung der Frischluftzufuhr bei Inbetriebnahme eines Abluftgerätes (Dunstabzugshaube, Ventilator, etc...) dient. Die Selbstüberwachung zur Sicherstellung der Frischluftzufuhr kann hiermit nicht ersetzt, sondern nur unterstützt werden. Dieses Gerät schaltet das Abluftsystem nur dann ein, wenn ein Druckausgleich durch Öffnen eines Fensters oder einer Tür erfolgt. Damit kann die zusätzlich nachströmende Frischluft aus dem Außenbereich angesaugt werden.

Außerdem können Sie mit diesem Gerät auch wahlweise Geräte oder Leuchten EIN oder AUS schalten, wenn z.B. eine Tür oder ein Fenster geschlossen oder geöffnet wird. Dadurch lassen sich z.B. die Energiekosten für Heiz- oder Klimageräte deutlich senken.



ACHTUNG!

Der Rollladen muss bei Benutzung dieses Gerätes als Abluftsteuerung geöffnet sein, da sonst nicht genug Frischluft nachströmen kann!

MINDESTÖFFNUNG DES FENSTERS

Diese richtet sich nach:

- a. Der Leistung des Abluftgerätes in m^3/h
- b. Der Größe des zu öffnenden Fensters in m^2
- c. Der Größe des Öffnungsspalts am Fenster in cm
(siehe Tabelle 1, Seite 5)

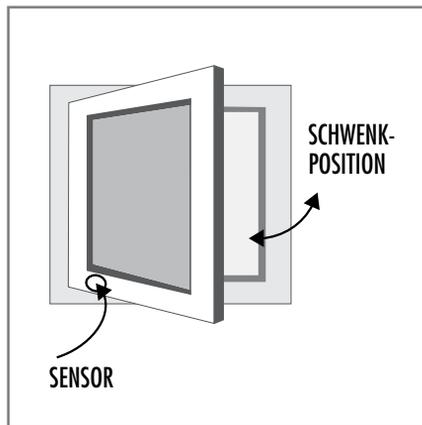
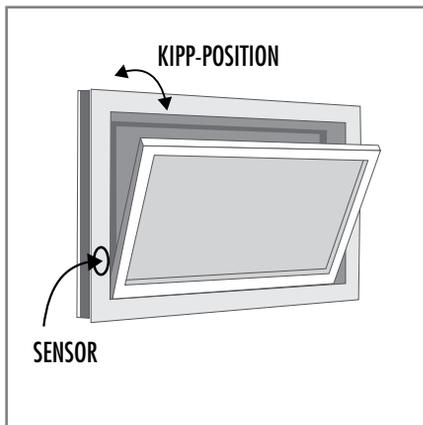
In den meisten Küchen sind rechteckige Kipp-Schwenkfenster eingebaut. Sollte es sich bei dem Fenster um ein z.B. rundes Format handeln, fragen Sie bitte den Installateur und Heizungsbauer oder Elektroinstallateur nach der Berechnung der Mindestöffnung. Die erforderliche Mindestöffnung des rechteckigen Fensters ist als Beispiel in der Tabelle für Kipp-Schwenkstellung ersichtlich.

1. Ermitteln Sie die Abluftleistung Ihres Abluftgerätes in m^3/h . Sie finden die Abluftleistung auf dem Typenschild oder in der Betriebsanleitung Ihres Abluftgerätes (z. B. Dunstabzugshaube).
2. Messen Sie die innere Breite und Höhe des Fensters und errechnen Sie die Fenstergröße in m^2 .
(Breite x Höhe = m^2 ;
Beispiel: $0,8 \text{ m} \times 1,0 \text{ m} = 0,8 \text{ m}^2$) = Fenstergröße

BERECHNUNGSTABELLE ZUR BESTIMMUNG DER MINDESTSPALTÖFFNUNG IHRES FENSTERS

(Tabelle 1)

		Fensterfläche in m ²													
m ²		0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5
cm ²		2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	13000	14000	15000
		Maximal Zulässige Abluftleistung in m ³ /h													
Spalt-Öffnungsmaß	5 cm	199	252	297	337	373	406	437	466	493	519	544	568	591	613
	6 cm	246	311	365	413	456	495	532	567	600	631	661	690	717	744
	7 cm	294	369	432	488	538	585	628	668	707	743	778	811	843	874
	8 cm	342	427	500	563	621	674	723	770	813	855	895	933	970	1005
	9 cm	389	486	567	639	704	763	819	871	920	967	1012	1055	1096	1136
	10 cm	437	544	635	714	786	852	914	972	1027	1079	1128	1176	1222	1266
	11 cm	485	603	702	790	869	942	1009	1073	1133	1191	1245	1298	1348	1397
	12 cm	532	661	770	865	951	1031	1105	1174	1240	1302	1362	1419	1475	1528



3. Bestimmen Sie anhand der Tabelle aus der Abluftfließleistung und der Fenstergröße das Spalt-Öffnungsmaß (Mindestspaltöffnung Ihres Fensters).
 4. Messen Sie in der Kippstellung die obere innere Fenster-Spaltgröße in cm. **Die Spaltgröße Ihres Fensters darf das ermittelte Spalt-Öffnungsmaß nicht unterschreiten!** Eine größere Spalt- oder Fensteröffnung ist von Vorteil.
 5. Unterschreitet die Spaltgröße des Fensters den zulässigen Wert für das Spalt-Öffnungsmaß entsprechend der Tabelle, so kann das Fenster eventuell nur in der Schwenkposition das erforderliche Öffnungsmaß erreichen. Auch in der Schwenkposition muss eine Mindestspaltgröße erreicht werden. Der Fenster-Sender muss so angebracht sein, dass die Mindestspaltgröße gesichert ist. Wir empfehlen, die Mindestspaltgröße mit Hilfe eines Abstandhalters zu fixieren.
1. Legen Sie im Funk-Sender die Batterie polrichtig (CR2032) ein und schieben Sie den Schalter (7) in Position „I“ um den Funk-Sender einzuschalten. Die LED (5) am Funk-Sender leuchtet kurz auf.
 2. Stecken Sie den Stecker des zu schaltenden Gerätes (z.B. Dunstabzugshaube) in den Funk-Empfänger.
 3. Danach stecken Sie den Funk-Empfänger in eine Netzsteckdose. Die LED (4) blinkt bei ordnungsgemäßer Funktion des Funk-Empfängers für 30 Sekunden grün. Während dieser Zeit befindet sich der Funk-Empfänger im Lernmodus und es kann ein Funk-Sender angelernt werden.
 4. Betätigen Sie den Funk-Sender innerhalb dieser 30 Sekunden, indem Sie den Magnet (3) einmal an den Funk-Sender (2) in Höhe der Pfeilmarkierung halten und wieder entfernen. Am Funk-Empfänger endet das Blinken der LED (4) und der Anlernvorgang wird abgeschlossen.
 5. Jetzt ist der Funk-Sender am Funk-Empfänger angelernt und die AS-410 ist einsatzbereit.

CODIERUNG ABLUFTSTEUERUNG

Der Funk-Sender ist werkseitig nicht codiert und muss bei der ersten Inbetriebnahme an den Funk-Empfänger angelernt werden.

Bitte die Reihenfolge der folgenden Schritte beachten und den Sender sowie den Magneten griffbereit halten!



HINWEIS

Nach jedem Netzausfall geht der Funk-Empfänger für 30 Sekunden in den Lernmodus. Wird kein neuer Funk-Sender angelernt, bleibt die alte Codierung erhalten.

► WEITERE FUNK-SENDER ANLERNEN (MAX. 8 STÜCK)



HINWEIS

Weitere Funk-Sender werden nur in der Funktion „ODER“ angelernt! D.h. Fenster „1“ ODER Fenster „2“ (3-8) können geöffnet werden, um die Abluftsteuerung freizuschalten.

1. 1. Legen Sie im Funk-Sender die Batterie polrichtig ein und schieben Sie den Schalter (11) in Position „I“ um den Funk-Sender einzuschalten. Die LED (5) am Funk-Sender leuchtet kurz auf.
2. Drücken Sie am Funk-Empfänger den Taster (4) für 3 Sekunden. Die LED (4) fängt an zu blinken und der Funk-Empfänger befindet sich für 30 Sekunden im Lernmodus. Während dieser Zeit kann ein weiterer Funk-Sender an dem Funk-Empfänger angelernt werden.
3. Betätigen Sie den Funk-Sender innerhalb dieser 30 Sekunden, indem Sie den Magnet (3) einmal an den Funk-Sender (2) in Höhe der Pfeilmarkierung halten und wieder entfernen. Die im Funk-Sender eingebaute LED (5) leuchtet auf. Am Funk-Empfänger endet das Blinken der LED (4), und der Anlernvorgang wird abgeschlossen.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1), 2) und 3) für jeden einzelnen Funk-Sender.
5. Sind max. 8 Funk-Sender angelernt, können keine weiteren hinzugefügt werden.

► EINZELNE ODER ALLE FUNK-SENDER LÖSCHEN (MAX. 8 STÜCK)

Einzelnen FUNK-SENDER löschen

1. Drücken Sie am Funk-Empfänger den Taster (4) für 3 Sekunden. Die LED (4) fängt an zu blinken.
2. Aktivieren Sie den zu löschenden Funk-Sender, indem Sie den Magnet (3) einmal an den Funk-Sender (2) in Höhe der Pfeilmarkierung halten und wieder entfernen. Am Funk-Empfänger endet das Blinken der LED (4) und der Löschvorgang für den einzelnen Funk-Sender wird abgeschlossen.

Alle FUNK-SENDER löschen (Werkseinstellung)

1. Drücken Sie am Funk-Empfänger den Taster (4) für 3 Sekunden. Die LED (4) fängt an zu blinken.
2. Drücken Sie erneut den Taster (4) für 3 Sekunden. Am Funk-Empfänger endet das Blinken der LED (4) und der Löschvorgang für alle Funk-Sender wird abgeschlossen.

MONTAGE DES FUNK-EMPFÄNGERS

Stecken Sie den Funk-Empfänger der AS-410 in eine Netz-Steckdose. Stecken Sie das zu schaltende Gerät in die Steckdose des Funk-Empfängers.



HINWEIS

Der Funk-Empfänger sollte nicht hinter einer Metall-Verkleidung montiert werden, hierdurch wird die Reichweite eingeschränkt.



ACHTUNG!

Prüfen Sie immer, ob die Leistungsaufnahme des angeschlossenen Gerätes kleiner oder gleich der Schaltleistung ist.

MONTAGE DES FUNK-SENDERS

Entfernen Sie durch leichten Druck und gleichzeitiges Schieben in Pfeilrichtung den Batteriefachdeckel (6). Legen Sie die Batterie (CR2032) polrichtig (Pluspol nach oben) in den Funk-Sender ein und schieben Sie den Schalter (7) in Position „I“ um den Funk-Sender einzuschalten. Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Sendergehäuse.

Montieren Sie den Funk-Sender (2) am Fensterflügel des zu überwachenden Fensters. Achten Sie dabei darauf, dass das Mindest-Spaltöffnungsmaß berücksichtigt wird (siehe "Mindestöffnung des Fensters").

1. Zum Befestigen des Funk-Senders können Sie entweder die beiden mitgelieferten Klebepads verwenden oder 2 Schrauben, welche durch die beiden Laschen am Funk-Sender gesteckt und in den Fensterflügel geschraubt werden. Bevor Sie den Funk-Sender verschrauben, vergewissern Sie sich, dass die Position des Funk-Senders korrekt ist.
2. Befestigen Sie das Magnetgehäuse (3) so hinter dem Funk-Sender am Fensterrahmen, dass bei geschlossenem Fenster der Abstand zwischen Magnetgehäuse und der Pfeilmarkierung des Funk-Senders maximal 7mm beträgt. Das Magnetgehäuse kann entweder mit dem beigelegten Klebepad oder mit einer Schraube am Fensterrahmen befestigt werden. Dazu öffnen Sie das Magnetgehäuse, in dem Sie das Unterteil (3c) mit einem geeigneten Schraubendreher heraushebeln.
3. Sitzt das Magnetgehäuse nicht nah genug am Funk-Sender, können Sie den Abstand durch die mitgelieferten Unterlegteile (U) verringern.
4. Nachdem die Unterlegteile und das Gehäuseunterteil des Magnetgehäuses befestigt sind, legen Sie den Magneten (3b) wieder ein und setzen Sie dann das Gehäuseoberteil (3a) wieder auf. Achten Sie dabei darauf, dass das Gehäuseoberteil richtig einrastet.

FUNKTIONSPRÜFUNG

1. Fenster öffnen
2. Abluftgerät einschalten > Abluftgerät muss anlaufen
3. Fenster schließen > Abluftgerät muss abschalten

FEHLFUNKTIONEN

In Einzelfällen kann es durch Überschneidung mit anderen, ähnlichen Funkgeräten zu Fehlfunktionen kommen. Im Normalfall reicht es, wenn Sie die Platzierung der Komponenten überprüfen und ggf. verändern.

TECHNISCHE DATEN

Netzspannung:	230 V ~ , 50/60 Hz, ca. 1 W
Schaltleistung:	1800 W / 8A bei $\cos \Phi = 1$
Funk-Reichweite:	bis 50 m
Frequenz:	433,92 MHz
Sendeleistung:	< 5mW
Schutzklasse:	IP 20 nur für trockene Räume
Batterie (Sender)	CR2032 (Lebensdauer ca. 1 Jahr)



ACHTUNG!

Keine eigenen Reparaturversuche durchführen!

2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instandgehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Leere Batterien oder defekte Akkus
- Falsche Codierung/Kanalwahl
- Störungen durch andere Funkanlagen (z.B. Handybetrieb)
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

Haftungsbeschränkung

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiläufigen oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren. Änderungen ohne Ankündigung vorbehalten. Im Rahmen unserer Produktpflege und Geräteoptimierung kann der Inhalt von den Verpackungsangaben abweichen.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Der Aufbau der Zentrale entspricht der Schutzklasse 1. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230V AC/ 50Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen. Obwohl dieses System nur relativ schwache Funktionssignale aussendet, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.

Zerlegen Sie das Produkt nicht!

Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroporteile, etc., könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Das Gerät ist nur für trockene Innenräume geeignet (keine Badezimmer o.ä. Feuchträume). Vermeiden Sie das Feucht oder Nasswerden des Geräts.

Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Geräts haben.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der

Protector GmbH
An den Kolonaten 37
D-26160 Bad Zwischenahn

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.



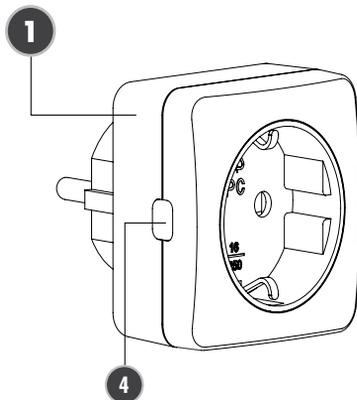
Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, bei einer Sammelstelle oder im Handel abzugeben, damit sie umweltgerecht entsorgt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur entladen abgeben.



Central Unit (Receiver)



- (1) Radio receiver (socket)
- (2) Radio transmitters with reed contact (window)
- (3) Magnet housing for window transmitter (3a, b, c)
- (U) Washer

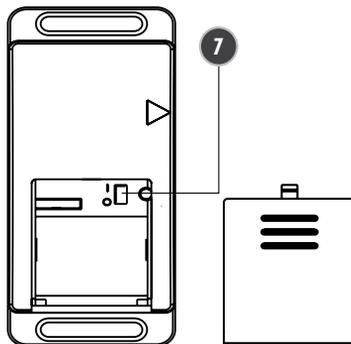
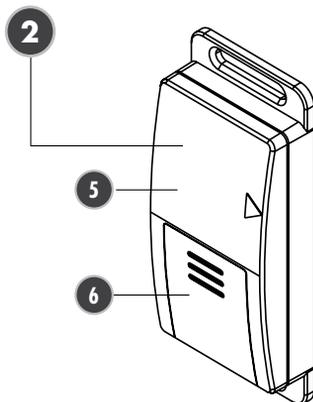
RADIO RECEIVER for the socket outlet

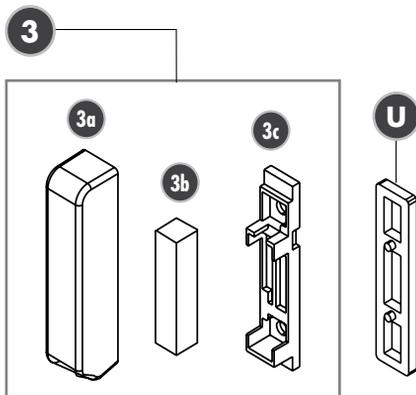
- (4) LED and code button

RADIO TRANSMITTER for the window

- (5) Transmission control LED
- (6) Battery compartment cover
- (7) Slide switch transmitter ON/OFF

Window-Transmitter

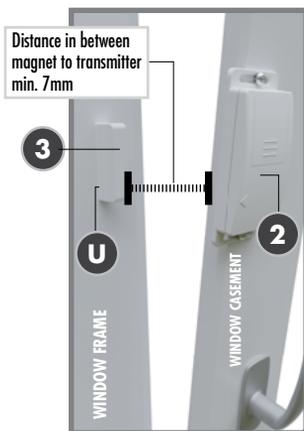




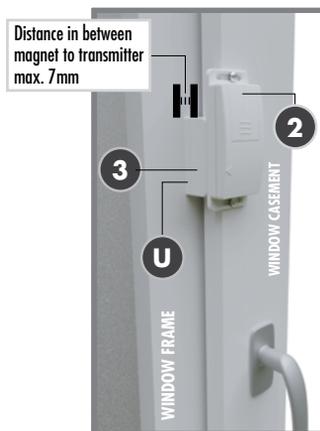
You can fix the window transmitter and the magnet housing optionally with enclosed adhesive pads or screws.

If one or more washers are used for the magnet housing, e.g. to compensate for window frames, we recommend fixing the window transmitter and the magnet housing with screws to prevent a accidental falling off.

WINDOW OPEN



WINDOW CLOSED



Thank you for purchasing the PROTECTOR AS-410 wireless exhaust air control system.

The operating instructions are an integral part of this device. It contains important information on safety, use and disposal. Familiarise yourself with all operating and safety instructions before using the device. Only use the device as described and for the specified areas of application. Hand over all documents when passing on the device to third parties.

GENERAL

You can use this unit as an exhaust air control unit, which is an aid for monitoring the fresh air supply when operating an exhaust air unit (extractor hood, fan, etc.). Herewith the self-monitoring to ensure the supply of fresh air cannot be replaced, only supported. This device only switches on the exhaust air system when pressure is equalised by opening a window or a door. This allows the additional fresh air to be drawn in from outside.

This device can also be used to switch devices or lights ON or OFF if, for example, a door or window is closed or opened. This can significantly reduce the energy costs e.g. for heating or air conditioning units.

ATTENTION!

The roller shutter must be open when this unit is used as an exhaust air control unit, otherwise there will not be enough fresh air flowing in!

MINIMUM WIDTH OF WINDOW OPENING

This is based on:

- a) The performance of the exhaust air device in m^3/h
- b) The size of the window to be opened in m^2
- c) The size of the window opening in cm
(see table 1, page 15)

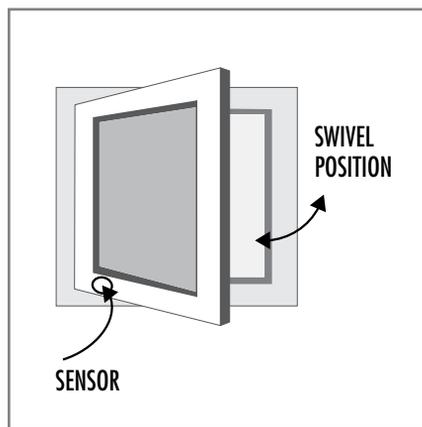
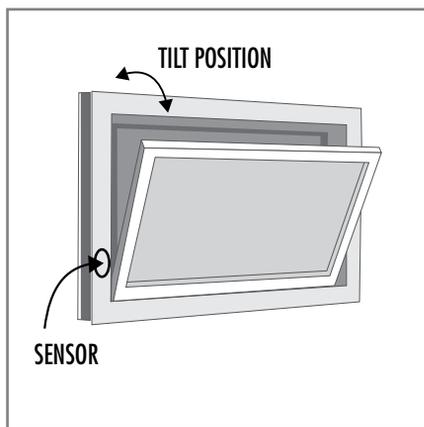
Most kitchens have rectangular tilt and swivel windows. If you have windows that are, for example, round, then please ask the installation technician, heating engineer or electrician to calculate the minimum opening. The required minimum opening for the rectangular window can be found in the table for tilt and swivel windows as an example.

1. Determine the exhaust air capacity of your exhaust air device in m^3/h . You can find the exhaust air capacity on the type plate or in the operating instructions for your exhaust air device (e.g. extractor hood).
2. Measure the inside width and height of the window and calculate the window size in m^2
(Width x height = m^2);
e.g. (0.8 m x 1.0 m = 0.8 m^2) = window size
3. Determine the opening size (minimum opening of your window) from your exhaust air capacity and window size using the table.

CALCULATION TABLE FOR THE DETERMINATION OF THE MINIMUM OPENING ON YOUR WINDOW

(Table 1)

		Window area in m ²													
m ²		0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5
cm ²		2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000	11000	12000	13000	14000	15000
		Maximum permitted exhaust air performance in m ³ /h													
Extent of window opening	5 cm	199	252	297	337	373	406	437	466	493	519	544	568	591	613
	6 cm	246	311	365	413	456	495	532	567	600	631	661	690	717	744
	7 cm	294	369	432	488	538	585	628	668	707	743	778	811	843	874
	8 cm	342	427	500	563	621	674	723	770	813	855	895	933	970	1005
	9 cm	389	486	567	639	704	763	819	871	920	967	1012	1055	1096	1136
	10 cm	437	544	635	714	786	852	914	972	1027	1079	1128	1176	1222	1266
	11 cm	485	603	702	790	869	942	1009	1073	1133	1191	1245	1298	1348	1397
	12 cm	532	661	770	865	951	1031	1105	1174	1240	1302	1362	1419	1475	1528



4. Measure the upper inside window opening gap in cm when tilted. The gap size on your window may not be less than the determined opening size! A larger gap or window opening is advantageous.
5. If the gap size for the window is less than the permitted value for the window opening in accordance with the table, then the window may only be able to achieve the necessary opening when opened on swivel. A minimum gap size must also be achieved in the swivel position. The window transmitter must be attached in such a way that the minimum gap size is ensured. We recommend fixing the minimum gap size with the help of a distance piece.

CODING THE EXHAUST AIR CONTROL

The radio transmitter is not coded at the factory and must be taught-in to the radio receiver at initial operation

Please obey the sequence of the following steps and keep the transmitter and the magnet ready at hand!

1. Insert the battery (CR2032) into the radio transmitter with the correct polarity and slide the switch (7) in position "1" to switch on the radio transmitter. The LED (5) on the radio transmitter lights up briefly.
2. Insert the plug of the device to be switched (e.g. extractor hood) into the radio receiver.
3. Then plug the radio receiver into a mains socket. The LED (4) flashes green for 30 seconds when the radio receiver is functioning correctly. During this time, the radio receiver is in learning mode and a radio transmitter can be taught in.
4. Actuate the radio transmitter within these 30 seconds by holding the magnet (3) once against the radio transmitter (2) at the height of the arrow mark and removing it again. At the radio receiver, the LED (4) stops flashing and the teach-in process is completed.

The radio transmitter is now taught in to the radio receiver and the AS-410 is ready for operation.



NOTE

After each power failure, the radio receiver goes into learning mode for 30 seconds. If no new radio transmitter is taught in, the old coding is retained.

► **TEACH IN FURTHER
RADIO TRANSMITTERS
(MAX. 8 PIECES)**



NOTE

Further radio transmitters can only be used in the "OR" function! I.e. window "1" OR window "2" (3-8) can be opened to activate exhaust air control.

1. Insert a battery (CR 2032) with the correct polarity into the NEW radio transmitter to be taught in and slide the switch (7) in position "1" to switch on the radio transmitter. The LED (5) on the radio transmitter lights up briefly.
2. Press the button (4) on the radio receiver for 3 seconds. The LED (4) starts flashing and the radio receiver is in learning mode for 30 seconds. During this time, another radio transmitter can be taught in to the radio receiver.
3. Actuate the radio transmitter within these 30 seconds by holding the magnet (3) once against the radio transmitter (2) at the height of the arrow mark and removing it again. The LED (5) on the radio transmitter lights up. At the radio receiver, the LED (4) stops flashing and the teach-in process is completed.
4. Repeat steps 1), 2) and 3) for each individual radio transmitter.

5. Once a maximum of 8 radio transmitters had been taught in, no further transmitters can be added

► **DELETE INDIVIDUAL OR ALL
RADIO TRANSMITTERS
(MAX. 8 TRANSMITTERS)**

Deleting a single RADIO TRANSMITTER

1. Press the button (4) on the radio receiver for 3 seconds. The LED (4) starts flashing.
2. Actuate the radio transmitter to be deleted by holding the magnet (3) once against the radio transmitter (2) at the height of the arrow mark and removing it again. At the radio receiver, the LED (4) stops flashing and the deletion process for the individual radio transmitter is completed.

**Delete all RADIO TRANSMITTERS
(factory setting)**

1. Press the button (4) on the radio receiver for 3 seconds. The LED (4) starts flashing.
2. Press the button (4) again for 3 seconds. At the radio receiver, the LED (4) stops flashing and the deletion process for all radio transmitters is completed.

MOUNTING THE RADIO RECEIVER

Plug the radio receiver into a mains socket. Then plug the device to be switched into the socket of the radio receiver.



NOTE

The radio receiver should not be mounted behind a metal cover, as this will restrict the range.



ATTENTION!

Always check whether the power consumption of the connected device does not exceed the switching capacity.

MOUNTING THE RADIO TRANSMITTER

Remove the battery compartment cover (6) by pressing lightly and simultaneously pushing in the direction of the arrow. Insert the battery (CR2032) into the radio transmitter with the correct polarity (positive pole upwards) and slide the switch (7) into position "1" to switch on the radio transmitter. Slide the battery cover back onto the transmitter housing.

Mount the radio transmitter (2) on the casement of the window to be monitored. Make sure that the minimum gap size is taken into account (see "Minimum width of window opening").

1. To attach the radio transmitter, you can either use the two supplied adhesive pads or 2 screws, which are inserted through the two slots on the radio transmitter and screwed into the window casement. Before you screw in the radio transmitter, make sure that the position of the radio transmitter is correct.
2. Attach the magnet housing (3) to the window frame behind the radio transmitter so that the distance between the magnet housing and the arrow mark on the radio transmitter is not more than 7mm when the window is closed. The magnet housing can either be attached to the window frame with the enclosed adhesive pad or with a screw. To do this, open the magnet housing by levering out the lower part (3c) with a suitable screwdriver.
3. If the magnet housing does not fit close enough to the radio transmitter, you can reduce the distance using the washers (U) supplied.
4. After the washers and the bottom part of the magnet housing have been fixed, reinsert the magnet (3b) and then replace the upper part of the housing (3a). Make sure that the upper part of the housing engages correctly.

FUNCTION TEST

1. Open window
2. Switch on exhaust air unit > exhaust air device must start up
3. Close window > exhaust air unit must switch off

FAILURE FUNCTIONS

In individual cases, malfunctions may occur due to overlapping with other, similar radios. Usually it is sufficient to check the placement of the components and change them if necessary.

TECHNICAL DATA

Mains voltage: 230 V ~, 50/60 Hz, approx. 1 W

Switching capacity: 1800 W / 8A at $\cos \Phi = 1$

Radio range: up to 50m

Frequency: 433,92 MHz

Output power: < 5mW

Protection class: IP 20 (only for dry rooms)

Battery (transmitter): CR2032 (life approx. 1 year)



NOTE

Do not carry out repairs yourself!

2 YEAR LIMITED GUARANTEE

For two years after the date of purchase, the defect-free condition of the product model and its materials is guaranteed. This guarantee is only valid when the device is used as intended and is subject to regular maintenance checks. The scope of this guarantee is limited to the repair or reinstallation of any part of the device, and is only valid if no unauthorised modifications or attempted repairs have been undertaken. Customer statutory rights are not affected by this guarantee.

Please note!

No claim can be made under guarantee in the following circumstances:

- Operational malfunction
- Empty batteries or faulty accumulator
- Erroneous coding/channel selection
- Fault through other radio installation (i.e. mobile operation)
- Unauthorised modifications / actions
- Mechanical damage
- Moisture damage
- No proof of guarantee (purchase receipt)

Liability limitation

The manufacturer is not liable for loss or damage of any kind including incidental or consequential damage which is the direct or indirect result of a fault to this product.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

SAFETY NOTES

The warranty will be null and void in case of damages arising from violations of these operating instructions. We are not liable for consequential damages!

We accept no liability for material damages or injuries arising from inappropriate use or violation of the safety instructions. In such cases all warranty claims are null and void!

The design of the central unit complies with protection class 1. Only a standard mains socket (230V~/50Hz) of the public mains supply may be used to power the device. Devices powered by mains voltage must be kept away from children. Please therefore be particularly careful in the presence of children.

Do not use this product in hospitals or other medical facilities. Although this device transmits only relatively weak radio signals, the signals may in such locations result in malfunctioning of systems critical to life. The same may apply to other areas.

For reasons of safety and licensing (CE), unauthorised conversion and /or modification of the product is prohibited.

Do not take the product apart!
There is a danger of lethal electric shock!

Do not leave packaging material lying about since plastic foils and pockets and polystyrene parts etc. could be lethal toys for children.

The device is suitable only for dry interior rooms (not bathrooms and other moist places). Do not allow the device to get moist or wet. There is a danger of lethal electric shock!

Consult a qualified technician, if you have any doubts about the operation, safety, or connection of the equipment. Handle the product with care – it is sensitive to bumps, knocks or falls even from low heights.

These operating instructions are published by
Protector GmbH

**An den Kolonaten 37
D-26160 Bad Zwischenahn**

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.



Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste!

Every consumer is legally obliged to hand in all batteries and accumulators at a collection point or in the trade so that they can be disposed of in an environment-friendly manner.

Please only dispose of discharged batteries and accumulators.



Hiermit erklärt die Firma Protector GmbH, dass dieses Gerät den folgenden Richtlinien entspricht:
RoHS 2011/65/EU, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU

Die KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse abgerufen werden:
<http://www.protector24.de/download/ce/as410ce.pdf>



Protector GmbH · An den Kolonaten 37 · 26160 Bad Zwischenahn · Germany